

DIRETTORE: FRANCESCO FROLA
Direzione e amministrazione: 53 — LARGO DA SE' — 53
Caixa postal 1349 SAN PAOLO

La Difesa

ORGANO SETTIMANALE DELL'ANTIFASCISMO

ABONAMENTI: UN ANNO 20\$000 UN SEMESTRE 10\$000

SAN PAOLO — DOMENICA, 5 AGOSTO 1928

PER INSERZIONI DI PUBBLICITA' RIVOLGERSI DIRETTAMENTE ALL'AMMINISTRAZIONE

L'insidia fascista all'estero

L'attentato fascista alla sovranità nazionale dei paesi d'immigrazione

La vibrante protesta degli italiani e dei brasiliani - I severi giudizi della stampa brasiliana - La difesa dei bastardi della Patria

I bastardi della Patria

DEDICATO AGLI ITALIANI DEL "FANFULLA"

Fanfulla, senile e servile, trafficante e vendicchio, prostitutore e prostituito; Fanfulla organismo commerciale senza ideali e senza anima; macchinista da contor moneta; bottega opera ad ogni transazione e ad ogni mercato; ha inteso tutto il pericolo che insidia la sua prosperità di mercante arricchito con il traffico della Patria e del patriottismo, nella sacrosanta reazione di italiani e di brasiliani alla politica insidiatrice e liberticida del fascismo del suo cuore. E' tepido, pardo, titubante, è sceso in lizza a far nostra di spezzare una lancia in difesa dell'insidiosa deliberazione dei gerarchi del fascismo a riguardo dell'istruzione dei figli d'italiani, nati all'estero.

buon nome e gli interessi dei figli d'Italia sparsi all'estero; anche quando, come noi, si battono per un ideale di giustizia che, proclamando e rispettando il diritto altrui alla conservazione ed alla tutela della nazionalità, non fa che riformare e riconsacrare il diritto nostro alla difesa della nazionalità nostra.

Perché, — è solo la malafede o la cecità giacobina possono sostenere e proclamare il contrario — i nostri figli nati sono brasiliani di fatto e di diritto, ed in conseguenza di questo diritto hanno doveri ed obblighi verso la Patria brasiliana; perché incombe su noi, come postulato basilico dell'esercizio della nostra autorità paterna, l'elementare obbligo di tutelare la nazionalità brasiliana dei nostri figli, come pretendiamo e desideriamo difesa e tutela la nostra nazionalità italiana. All'infuori di questi chiari ed elementari doveri, di questa netta e precisa situazione, ogni altra linea di condotta non è che una manovra insidiosa e pericolosa.

Ma c'è di più. E' diritto e dovere del nostro amore paterno mettere la nostra prole in salvo dall'opera deleteria dei corruttori dello spirito; preservare l'anima pura dei nostri figli dall'azione distruttrice del veleno fascista. Essi debbono essere domani uomini giusti, sereni, equilibrati. La predicazione dello sterminio e della violenza; l'inoculazione del livore e dell'odio partigiano; l'o-

però, infine, di avvelenamento e di distruzione che il fascismo compie in Italia sullo spirito e nell'anima della gioventù, non deve essere allargata all'estero e non deve raggiungere e corrompere i figli nostri.

Carolus.

L'Istituto Medio "Dante Alighieri" di San Paolo, è, per esempio, uno di questi centri d'infezione. Centri minori di avvelenamento della gioventù nostra sono tutte le scuole e le scuollette mantenute e sussidiate dallo governo fascista.

Orbene un governo che in nome della difesa della nazionalità giunge fino a calpestare la nostra più bella tradizione, quella dell'irridentismo — l'unica ragione che giustifica la nostra entrata in guerra contro i nostri stessi alleati — sopprimendo le scuole ed i giornali in lingua tedesca fra la popolazione tedesca dell'alto Adige, oscurando, così, la tradizione reazionaria di Francesco Giuseppe; un governo che crea, ai nostri danni, un nuovo irridentismo, calpestando i diritti e le ragioni delle popolazioni straniere a noi soggette in virtù del Trattato di Versailles, non può, senza patente e clamorosa contraddizione, interloquire in materia d'istruzione dei figli di italiani nati all'estero, cioè di cittadini stranieri di diritto e di fatto.

Solo la malafede e la mercantilità del patriottismo degli uomini del "Fanfulla", può tentare una difesa di questo governo e di questi sistemi.

Noi sostiamo un istante al cospetto di questi mercantanti dell'italianità e gridiamo loro sul grido: bastardi della Patria!

CAROLUS.

La protesta della stampa brasiliana

La difesa della nazionalità brasiliana contro le insidie del fascismo

Tutta la stampa brasiliana è giusta mente insorta contro l'attentato alla sovranità nazionale del Brasile, contenuto nelle disposizioni apparse nel "Foglio d'Ordini" a riguardo dell'istruzione dei figli di italiani, nati all'estero.

Questa indignazione della stampa brasiliana contro l'atto incosciente e provocatore del fascismo, è magnificamente tradotta nel seguente articolo apparso nel "Diario Nacional" del 26 scorso. Ecco quanto scrive l'illustre contratto:

Per varie volte temo chiamato a attenzione do governo para a maneiira por que, em nosso paiz, agem as forças organizadas do fascismo. Já notamos até o quanto era estranho o partido dominante na Italia procurar manter, no estrangeiro, organizações para a propaganda dos seus principios. O

que sempre se viu é a maioria dos membros do partido derrotado refugiarem-se em territorio estranho, para ahi, livre de perseguições, e sob a protecção de leis mais liberas, ou viver tranquilamente, ou colligir forças e combinar planos de ataque, afim de reconquistar o poder perdido, já que, no seu paiz de origem, não podem cuidar dessas realisações. Que os vencidos assim procedam, comprehendem-se e o proprio sentimento de hospitalidade manda acolher com sympathia esses advenas accossados e tristes, que parecem dizer, como aquellos fugitivos de Virgilio: "Nos patriam fugimus..."

Mas que os vencedores, emigrando, combinem a implantação, no estrangeiro, de sociedades clubs, circulos, não para, livremente, discutir idéas, mas para, de certo modo, perseguir adversarios poli-

ticos e, assim, atrapalhar a vida da collectividade que os recebe, é, de facto, incomprehensivel e absurdo.

A Constituição brasileira garante tanto aos nacionaes como aos forasteiros a livre manifestação de pensamento. O seu liberalismo, no entanto, não vae ao ponto de impedir que as autoridades se movam, quando aquillo que esse pensamento "excreta" é nocivo á estabilidade do equilibrio nacional e ás leis que regulam este equilibrio.

O nosso combate á organização dos "fascios" no Brasil de modo algum significa uma declaração de hostilidade á colonia italiana aqui domiciliada. Seria dar demasiada extensão aos tentáculos do fascismo; seria confundir o fascismo com italianidade.

Os representantes dos sr. Mussolini timbram em declarar que os centros de propaganda fascista têm como lema essencial respeitar as leis do paiz que os hospeda, e não interferir, de modo algum, nos seus negocios internos. Vê-se, evidentemente, que a intenção dos que assim affirmam é tornar bem claro que, de maneira alguma, quer directa, quer indirectamente, os "fascios" atrapalharão a vida da nacionalidade brasileira. Não pôde haver maior empenho em mostrar cortezia, sensatez, urbanidade entre as relações do fascismo com o Brasil.

Entretanto, vem-nos agora da Italia uma noticia que, mais uma vez, desfaz tão bellas palavras, tão nobres proposições. A secretaria dos Fascios no estrangeiro publicou o primeiro "Foglio d'Ordini", em que se lê, entre outras disposições, o seguinte: a) obrigatoriedade no uso do distinctivo fascista; b) necessidade de mandar ás escolas italianas os filhos de italianos residentes no estrangeiro; c) convite aos "fascios" a não accelerar a pedidos de subscipções, não autorizados pela secretaria.

A segunda "ordem" é a que mais nos importa.

Essa imposição do "fascismo" implica, sem duvida, o estreitamento da cordialidade por ventura existente entre nós e os fascistas. E' como se nos dissessem: as escolas brasileiras são indesejáveis para os filhos de italianos; o Brasil não é digno de ser a patria desses brasileiros, em cujas veias corre o sangue dos emigrados da peninsula italiana. Os filhos de italianos, italianos continuarão a ser. Perca-se tudo; galve-se a cultura italiana!

Eis o espirito açambarcador, imperialista do fascismo. Não pôde haver um brasileiro que olhe com sympathia esse esforço — declarado solenemente agora, — de impedir a nacionalisação dos filhos de estrangeiros nascidos no Brasil.

Falta ao fascismo uma comprehensão menos egoista dos interesses dos paizes de imigração.

Se uma das preoccupações do Brasil, preoccupação capital, consiste em assimilar, no lapso de tempo mais curto, os imigrantes e seus descendentes, é seu dever e seu direito incontestavel declarar indesejavel e perigosa toda a idea de tornar impossivel ou de difficultar essa assimilação necessaria.

Cumpra aos governos providenciar no sentido de impedir que brasileiros aqui nascidos, filhos de chinezes, francezes, syrios, allemães, italianos, etc., se convertam no ambiente dessas redomas desnacionalisantes, que são as escolas es-

Contro una insidia fascista

La vibrante protesta degli antifascisti italiani in Brasile

Rispondiamo alla provocazione fascista togliendo i nostri figli dalle scuole fasciste

Il COMITATO ESECUTIVO della LEGA ANTIFASCISTA di San Paolo e la redazione del giornale LA DIFESA, certi di interpretare il pensiero di tutte le organizzazioni antifasciste esistenti in Brasile;

a cognizione delle recenti disposizioni prese dagli alti gerarchi del fascismo, per volere ed ordine del capo supremo del partito che insanguina e dissangua l'Italia, Benito Mussolini, ed apparse nell'organo ufficiale del fascismo, il FOGLIO D'ORDINI;

protestano contro l'ingiunzione fatta agli espatriati di non inviare i loro figli nelle scuole del Paese che li ospita, insidiando così la formazione delle nuove nazionalità, specialmente nei giovani Paesi d'America ove l'immigrazione italiana collabora da un cinquantennio alla nuova struttura della società del domani;

riconoscono in questa ingiunzione un evidente attentato alla sovranità nazionale dei Paesi d'immigrazione, primissimi fra tutti il Brasile e l'Argentina;

ed invitano gli antifascisti e gli italiani liberi a rispondere alla provocazione fascista togliendo i loro figli dalle scuole italiane, ove si insegna loro una servile adorazione per l'uomo che tiranneggia l'Italia, Patria adorata dei loro genitori, ed inviandoli unicamente alle scuole del Paese che generosamente li accolse ed amorosamente li ospita.

La Commissione Esecutiva della Lega Antifascista:

- MICHELE GOBBI, ANTONIO CIMATTI, GIUSEPPE CERUTTI, CARLO BATTAGLIA, GIULIO PENTERICCI, AMBROGIO CHIODI, RODOLFO FACCIO, FRANCESCO RIZZARO, DOMENICO ENDRIGO, GIUSEPPE GORGATTI.

trangeiras, cujo objectivo não é a formação espiritual dos alumnos, mas a inoculação, nelles, do veneno anti-nacionalista.

Un severo giudizio del "Estado de São Paulo"

L'autorevolissimo "Estado de São Paulo", nella sua edizione del 30 scorso, pubblica il seguente editoriale:

E' delicada a questão que o governo italiano criou com os seus conselhos aos italianos, que se acham, no estrangeiro, para darem a seus filhos educação estritamente italiana e em escolas italianas. E' uma tentativa clara para desligar os filhos dos italianos da terra onde nasceram e brandel-os á terra onde lhes nasceram os paes. Isso nos importa muito. Essa tentativa chocou-se com o interesse que temos de absorver, incorporando-os á nossa nacionalidade, os filhos de estrangeiros que nascem no territorio do Brasil.

O acto do governo italiano merece a atenção das autoridades brasileiras. Temos o direito de fazer brasileiros todos quantos vejam a luz em nossa terra. E' evidente que não podemos forçal-os a que se façam brasileiros. Temos, porém, o direito de, por todos os meios suavorios, inclusive pela escola, atrahil-os para a nossa nacionalidade.

Se não podemos forçal-os a que se façam brasileiros, também não podemos consentir que a patria de origem de seus paes os prohiba de se fazerem brasileiros. A Italia pôde trabalhar, dentro de certos limites, por manter, nas familias de italianos, que aqui se desenvolvem, o sentimento daquillo que se chama a "italianidade". Mas nós, também, bademos e devemos, combater tudo quanto ella fizer para arrancar de nós aquelles que nasceram aqui. A cada medida que ella tome para nos dispu-

tar os filhos de italianos, devemos oppor outra, que a neutralise.

Ciò che scrive la "Folha da Noite"

La "Folha da Noite", nella sua edizione del 24 scorso, fa precedere il telegramma da Roma relativo all'istruzione dei figli di italiani all'estero dalle seguenti considerazioni:

As agencias telegraphicas trouxeram hoje uma nova sensacional referente ás disposições obrigatorias dos fascistas residentes no estrangeiro.

E' dizemos sensacional por que o diapasão do que allí está, máo grado o já indiscutível feitiço de imperialismo do credo politico italiano, revela uma attitude e uma prepotencia de causar pasmo.

Envolvendo-se na soberania das demais nacionaes, Mussolini, o todo-poderoso, agora avoca a si a prioridade do seu patriotismo, que pretende collocar acima do patriotismo dos outros povos. Traça um programma de intenso jacobinismo e, não contente de impol-o aos seus concidadãos, salta as fronteiras do paiz e quer fazel-o também irradiar nos quatro cantos do planeta.

E crescendo no seu sonho de dominio, augmenta dia a dia os textos illusorios de um vasto programma de açambarcamento e de absolutismo...

Sinão, vejamos. Dizem os telegrammas que, além da obrigatoriedade do uso do emblema fascista, os seus setarios residentes no estrangeiro "serão expulsos das fileiras do partido, desde que não mandem os seus filhos ás escolas italianas existentes no paiz onde hab'itam".

Extraordinaria attitude essa. E lamentavel ao extremo, visando e contrariando todos os principios mais comensurados do Direito Internacional. Mas, o commentario de semelhante gesto não sabe effectuar ante a propria inefficacia da medida, já que ne-

IL NUOVO IMPERO ILLUSTRATO



IL BENEGERE



L'ORDINE



IL CONSENSO



IL PRINCIPIO DELLA FINE

La liquidazione del maresciallo Badoglio

Quando si tratta di avvenimenti di eccezionale importanza per la sua vita pubblica, e, soprattutto, di avvenimenti che denotano il precipitare degli eventi...

Il Badoglio fu colui che si compromise a liquidare il brigantaggio fascista, all'epoca della marcia su Roma...

In quattro righe ci ha annunciato le dimissioni di Velpi e di Felice, ed in quattro righe ci annuncia la sostituzione del maresciallo Badoglio nella carica di capo di Stato Maggiore dell'esercito.

Oggi che i rapporti tra fascismo e monarchia appaiono più difficili e più tesi — soltanto perché il fascismo insidia gli interessi personali e pecuniari della monarchia, perché per quanto riguarda gli interessi morali e nazionali del popolo italiano la monarchia li ha prostituiti da tempo al fascismo — può darsi che il Badoglio, da fedele servitore della dinastia dei Savoia, si sia ribellato al Truico.

A sostituire il maresciallo Badoglio è stato chiamato un tizio qualunque il cui nome non ci interessa; un qualsiasi anonimo tirapiedi del fascismo.

Sia come sia, la sostituzione del Badoglio è un altro chiaro indizio dell'impimento, tracollo finale del fascismo.

Misura di prevenzione del fascismo ed ultima e definitiva ribellione di Badoglio? Chissà!

NELLA PATTUMIERA

LO GIANNIZZERO IN CATTIVE ACQUE

Un nostro lettore ed amico ci ha inviato, da Rio de Janeiro, l'elenco dei proventi cambiati della settimana scorsa. Ricordando quell'elenco abbiamo soranutto tanto d'occhi, e, rivolti ai nostri lettori, abbiamo domandato loro una spiegazione del misterioso invito.

tezione e la redazione del "Piccolo" del pomeriggio, organo autorevole ed autorizzato del fascismo in colonia.

Ma ecco che, scorrendo l'elenco degli infelici borghesi incassati nella faccia di cattivi pagatori, abbiamo scoperto fra essi un nome che dovrebbe essere segnalato di onestà e di correttezza; il nome di Simão Laborioso.

Del resto il fascismo, cosa ibrida ed equivoca, avrà nell'ibrido signora Freddi e nei suoi degni e moralissimi compagni, i più puri, i più autorevoli ed i più legittimi assertori.

Sissignori! Simão Laborioso, Papastolo del fascismo nei domini della lingua lusitana; l'incubo del Truico per la conversione delle genti brasiliane alla religione del delitto e della violenza, è tanto meno ai patti convenuti e sottoscritti ed ha lasciato sollecito e dolente una cambiale di 15.000\$.

Che cuccagna! Che festino!

Decisamente, le azioni di Simão Laborioso sono in definitiva tracollo. Leasserforti dell'Arlecchino Macabro — forse in conseguenza della maccheronizzazione compiuta in queste colonne — si sono ermeticamente chiuse ai bisogni ed agli appetiti dell'armigero lusitano.

In certe fabbriche del Braz, di proprietà di ben noti "grandes" italo-fascisti, le macchinari hanno avuto l'ingrata sorpresa di vedersi sottrarre dai più magri salari, senza loro consenso, anzi, senza loro conoscenza, i dieci testoncini stabiliti dai gerarchi del fascismo locale, come tassa e contributo alla carovallata papafaticiana.

Il Simão Laborioso, orfano ed abbandonato non può più sbarcare il lunario che sottoscrivendo e non pagando cambiali.

I raccoglitori di firme e di bolli, quando hanno voluto allontanarsi dal comodo e spicciativo sistema dell'imposizione obbligatoria attraverso i padroni degli uffici e delle aziende, ed hanno voluto affrontare personalmente la vittima designata, hanno trovato la più franca e più decisa repulsione, ed han dovuto battere in ritirata con la coda fra le gambe.

CHE CUCCAGNA!

Si prepara per noi una vera cuccagna; è già pronto in nostro onore un meraviglioso festino. Il fascismo coloniale ci offre un dono principesco: il "Piccolo", quotidiano del pomeriggio, organo ufficiale del partito del Truico e dell'Ambasciata, sotto i lumi direttivi della moralissima signora Luigi Freddi.

Vedrete che con tutto questo non si dimenticheranno di esaltare il consenso e l'entusiasmo della colonia per le loro papafaticie e le loro pagliacciate.

Ecco, difatti, ci annoiavamo da qualche tempo a causa della monotonia degli argomenti; cominciammo a sbandigliare scompostamente di fronte agli eternamente riproduttissimi bersagli.

Ad una di queste scenette abbiamo assistito noi stessi in un negozio del largo do Rosário.

Piccolo Mazzo, Arturo Trippa, Vincenzo Ricottaro, Ruffiani, ecc., ecc., sempre la stessa, identica visione cinematografica della stessa ed immutabile malavita italo-paulistana.

Vedrete che con tutto questo non si dimenticheranno di esaltare il consenso e l'entusiasmo della colonia per le loro papafaticie e le loro pagliacciate.

Ci si regala, ora un diversivo di primordine; ci si offre un bersaglio meraviglioso.

Un valoroso ex combattente, Luigi Cingolani, ci scrive:

D'ora innanzi ascolteremo il verbo fascista dalle labbra imbellite della signora Luigi Freddi; potremo farci una idea esatta delle virtù conquistatrici delle falangi camiciate attraverso gli slanci eroici di questo loro nuovo e legittimo esponente, uso a tutti gli usi, e rotto a tutti i costumi.

Un bravo al commilitone Pena. Luigi Cingolani

Ma la bellezza plastica di questo superbo campione della fauna fascista di esportazione, troverà degna cornice — ci si assicura — in qualche altro magnifico esponente della morale italo-coloniale.

Un bravo al commilitone Pena. Luigi Cingolani

Sottoscrizione

Table with columns for location (São Paulo, Ponta Grossa, Piraju, Rio de Janeiro, Campinas) and names of subscribers with their respective amounts.

Signora, che età ha?

SCELGA LA SUA ETÀ PRIMA DI RISPONDERE. Un'epidemia di tale che testimoni la giovinezza. Usate quindi Pomata Onken.

GRANDE FABRICA DE BEBIDAS — de Salvador Schembri — Analizada pela Junta de Higiene do Estado de Minas Gerais.

Uno scandalo fascista a Curitiba

L'ORGANETTO FASCISTA INSULTA IL BRASILE ED I BRASILIANI — LA VIVACE E LEGITTIMA PROTESTA DELLA STAMPA CURITIBANA — LA VERGOGNOSA RITIRATA DEL GIORNALUCOLO FASCISTA.

Il lurido organetto fascista locale, del quale è bene non fare il nome per misura igienica, in uno dei suoi ultimi numeri ha pubblicato uno stupido attacco al Brasile ed ai brasiliani...

Curitiba, 27. Il lurido organetto fascista locale, del quale è bene non fare il nome per misura igienica...

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

Essa outra, negra com a camisa dos seus adeptos, essa para nós é um emblema somente de um partido politico que sabemos existir na Italia e que para nós nada representa e nada significa.

L'impossibile vinto

Si proroga il termine! Sono molti i reumatici che cercano il rappresentante del dr. Alarcon de Marbella, gli uni per ringraziarlo di essere stati guariti e gli altri per sottomettersi al trattamento inglese anti-reumatico del dott. Marbella.

L'ecceca signora d. Raphaela Francisco, di 82 anni di età, rua das Palmeiras n. 26, da 40 anni soffreva di sciatica. La distinta signora Noemia Prandini, rua Salvador Leme, 6, di sciatica che la torturava da tre anni.



PRIMA DOPO

Tutti guariti in pochi giorni, con il trattamento inglese anti-reumatico del dott. ALARCON DE MARBELLA, puramente VEGETALE, il quale fa sparire in POCHÉ ORE, gli attacchi di reumatismo gottoso articolare.

OFFICINA DE FERREIRO, SERRALHEIRO E MECHANICA

Fabricação de Portas de aço onduladas

Specialidade em grades, portões de ferro, claraboias, fogões economicos e fechaduras de qualquer sistema

Serviço garantido e a preços modicos

Rua do Lavapés N. 235 — São Paulo — Telephone, 2-3477

RAPPRESENTANTE Avete bisogno di un rappresentante per lo Stato del Paraná? Rivolgetevi a Oswaldo Borges.

FRANCISCO BELLO ALFAIATE

Rua Espirito Santo n. 473 Casemiras nacionaes e estrangeiras

BELLO HORIZONTE (Minas)

ALFAIATARIA E OFFICINA DE COSTURA

OCTAVIO MAZZANTI Telephone 4.9006

ARMAZEM DE SECCOS R E MOLHADOS

ORESTE FORMIGONI

GRANDE BAR "CIDADE MUNCHEN" FUSS & HOLZE

UMBERTO SIMONETTI PANETERRIA, CONFETTERIA E BOTTIGLIERIA

POÇOS DE CALDAS S. PAULO HOTEL

ANGELO VIZZOTTO

FRIGOFICO PAULISTA

FRATELLI CERATTI

FABRICA DE PELLEGOS

BORTOLO RANNI

**BAR E CAFE' BOLOGNA**  
GRANDE SORTIMENTO DE VINHOS ITALIANOS E DO PORTO  
**GUALTIERO GAGLIARDI**  
LICORES FINOS, CERVEJAS, GAZOSAS, AGUAS MINERAES, SI-SI, etc.  
Especialidades em vinhos engarrafados de diversas qualidades  
RUA DO GAZOMETRO Num. 43  
S. PAULO — Telephone 9-2630

**OFFICINA DE FUNILEIRO E ENCANADOR**  
Tem sempre em stock, todo e qualquer artigo sanitario e para encanamentos — Encarrega-se de todos os trabalhos de funileiro e encanador — Preços e serviço garantido  
**ROMOLO TURATO**  
Rua Paraná, 191 — Phone 134 — Poços de Caldas — Minas

**ALESSANDRO GIORGI**  
IMPORTAZIONI, RAPPRESENTANZE E COMMISSIONI  
**BAHIA BLANCA E ZONA DEL SUD**  
Garanzie morali e materiali  
**BAHIA BLANCA — (ARGENTINA)**  
AVENIDA ALEM N. 24

**JUSTO SEABRA**  
AVVOCATO  
Difende al Civile e al Penale  
**LARGO DO THESSOURO, 5**  
2.º andar

**ALFAIATARIA "IDEAL"**  
DO BELEMZINHO de **MARINO SPAGNOLO**  
Ternos sob medida e aviamentos de 1.ª qualidade  
Avenida Celso Garcia, 506  
S. PAULO

**ESTABELECIMENTO GRAPHICO "A LINOTIPO"**  
Especialidade em: livros, revistas, jornaes, catalogos e impressos em geral  
Rua Ass. do Nascimento, 80  
Telephone 2-2106

**GIUSEPPE GIUNTINI**  
PASTICCERIA E CONFETTERIA L.º MAGGIO  
Rua Diocleciana N. 36  
San Paulo  
Telefono 4-5442  
Qualunque servizio del genere

**Oggetti curiosi**  
DITTA CORNELIO PIRES  
Rua do Arouche N. 10  
SAN PAULO

**CASA DE ELECTRICIDADE**  
Electricidade, radio, machinismos e accessorios — Correias de couro e de lena de todas as medidas — Representantes das bombas MOB, bombas Dyaphragma, etc.  
**J. KERSEVANI & Cia. — Importadores**  
Instalações de luz e força, montagens, enrolamentos de motores, transformadores e concerto de qualquer aparelho electrico  
Teleph. 9-1671 — AVENIDA RANGEL PESTANA, 214 — S. PAULO

**Nazario Antonio Botti**  
Vino Cilentano e Nazionale di vari tipi  
LEGNAMI E IMPRESA DI COSTRUZIONI  
DENARO A PRESTITO  
Rua do Rosario N. 278  
PIRACICABA

**GARAGE "ARAUJO PINTO"**  
OFFICINA MECHANICA DE AUTOMOVEIS DE **IRMAOS RIGHI**  
Lavagens, concertos e estadias. Secção de pintura a Duco e sellaria  
ACESSORIOS PARA AUTOMOVEIS, OLEOS, GAZOLINA E PNEUMATICOS  
AVENIDA CELSO GARCIA N. 502 — Telephone 9-0826  
S. PAULO

**Meia Noite**  
CINE  
UNICO NO GENERO

Uma descoberta indigena, **LOÇÃO ARAGUAYA** — Puramente vegetal  
Cura a calvicie, evita a queda do cabelo, fortalecendo o bulbo peloso e extingue a caspa  
ESTRATTO Agua de Colonia "THECLA" — NOVO PRODUCTO ARAGUAYA  
A' venda em todas as melhores casas do Brasil

**Ulivieno Lobba**  
Instalações de luz e força  
Concertos de aparelhos electricos — Enrolamentos de motores  
Rua Dr. Freire, 26 (Mooca)  
SAN PAULO

**Dr. Gudulo Borpacina**  
AVVOCATO  
Rua do Carmo, 25 sala 7 e 8  
SAN PAULO

**Dr. Machado Pedrosa**  
ADVOCADO  
Rua da Quitanda N. 2-A  
Sala 6  
— Phone 2-5229 —

**"A COLMEIA"**  
Alfaiataria  
de **GARIBALDI BIOLCATTI**  
Rua Dr. Clementino N. 20

**AVIARIO CLAUDINA**  
Proprietario:  
Rag. **ROMOLO BERE' UOVA E POLLI di RAZZA**  
Stabilimento in Guarulhos — Rua Nossa Senhora Mãe dos Homens  
Escritorio:  
Rua Dr. Ricardo Baptista N. 11  
S. PAULO

**GALLO**  
Cirurgião-dentista  
Cons.: Rua Santo André, 1  
Residencia:  
Rua Independencia, 39  
Das 9 ás 17 horas

**Gesso per scuole "COMETA"**  
Il migliore del mondo

**A POPULAR**  
LOJA DE CALÇADOS de **JOAO GIACOBBE**  
Chapéus para homens e crianças e calçados para homens, senhoras e crianças, chinellos est.  
Trabalhos sob medida  
Avenida Celso Garcia, 321 - Belemzinho — São Paulo — Em frente á rua S. Leopoldo.

**BAR E RECREIO VERGANI**  
de **LEONARDO VERGANI**  
Especialidades em PEIXES, OSTRAS e refeições á italiana e á brasileira — Vinhos finos etc.  
Bonde n. 2 — Telephone 163 — SANTOS — S. VICENTE (Ponte Pensil)

**RESTAURANTE CENTRO DA MOOCA,**  
Sandwiches, pratos sortidos e todas as especialidades — Bebidas nacionais e estrangeiras e diversas — Almoço das 11 ás 11.30 horas — Jantar das 5.30 ás 7 horas  
CHOPS — CHOPS  
— ANDRE'AS HEE —  
Rua da Mooca Num. 308 — SÃO PAULO

**DR. BERTHO A. CONDE**  
ADVOCADO  
Praça da Sé, 43 - (2.º andar)  
Telephone Central, 6399  
S. PAULO

**SAN PAULO**  
Telephone 2-5881  
**LADEIRA da MEMORIA N. 6**  
Especialistas em radio e gabinetes de Electricidade medica em geral

**José Paesani**  
Piazza della Repubblica N. 30-A  
Sotto-Agenzia  
**WILLARD BATTERIAS**  
Riforma e carica acumulatori e servizio generale di elettricità  
Tel. 4-0650

**Dr. Domingos Gonçalves Chaves**  
ADVOCADO  
ESCRITORIO:  
Rua Libero Badaró, 119  
2.º andar - Sala 6  
São Paulo

**Operai vetrai**  
ufficiali, mezzi ufficiali e pratici ai forni, fochisti, lavoranti alle terre refrattarie, contatori di opera, occorrono nella  
**FABBRICA NAZIONALE DI VETRI** di Giuseppe Scarrone — RUA GONZAGA BASTOS, 218  
RIO DE JANEIRO  
Buone tariffe, alloggio a buon prezzo e vicino alla fabbrica

**OFFICINA GRAPHICA**  
do **D. R. G. P. SCHULZ**  
Rua José Bonifacio N. 22 — Telephone Santo Amaro 13  
SANTO AMARO — SÃO PAULO  
IMPRESSOS COMMERCIAES — CATALOGOS — REVISTAS, etc.  
TRABALHOS DE ARTE — Execução perfeita

**ALFAIATARIA**  
CENTRO DO BELEMZINHO  
Nesta casa executa-se qualquer trabalho pertencente á sua arte — Trabalhos garantidos com perfeição e elegancia  
PREÇOS MODICOS

**Rodolfo Faccio**  
Av. Cel. Garcia 421  
Tel. 9-1238  
S. PAULO

**Poços de Caldas**  
(Altitude 1.200 metros)  
"A SUÍSSA BRASILEIRA"  
**GAMBRINUS HOTEL**  
Aberto todo o anno  
Entre os outros, o mais moderno e preferido das familias  
Em frente ao estabelecimento "Pedro Botelho"  
Proprietario e gerente:  
**FOSCO PARDINI**

**RECREIO SACOMAN**  
ARMAZEM DE SECCOS E MOLHADOS  
— de —  
**HONORATO LUCHERINI**  
Comidas frias e quentes a toda hora — Aceitam-se encomendas para Baptizados e Casamentos a preços modicos  
RUA SILVA BUENO N. 501 (YPIRANGA) — SÃO PAULO

**"A BOTANICA"**  
**IRMAOS CERRUTI Ltda**  
Sortimento de plantas medicinas e Drogas diversas. Essencias de todas qualidades. Papéis pergaminhos. Laminas de estanho etc. etc.  
PRAÇA D. PEDRO II N. 101 (MERCADO)  
Telephone 2-4885  
S. PAULO

**OFFICINA MECHANICA**  
— de —  
**MIGUEL CHIARA & IRMAO**  
Representantes e importadores de BICYCLETAS, MOTOCYCLISTAS E ACCESSORIOS  
Officina Mechanica com bem montado atelier Electro-Galvanico  
Casa Matriz:  
Rua General Osorio, 26  
Tel. 4-9294  
Casa Filial:  
Rua São Caetano, 194  
Tel. 9-1711

**OFFICINA MECHANICA**  
— de —  
**MIGUEL CHIARA & IRMAO**  
Representantes e importadores de BICYCLETAS, MOTOCYCLISTAS E ACCESSORIOS  
Officina Mechanica com bem montado atelier Electro-Galvanico  
Casa Matriz:  
Rua General Osorio, 26  
Tel. 4-9294  
Casa Filial:  
Rua São Caetano, 194  
Tel. 9-1711

**Bar e Restaurante Jardim Acclimação**  
O RESTAURANTE FUNCIONA TODOS OS DIAS, DAS 10 A'S 19 HORAS  
**HYLARIO ROMANESI**  
SERVIÇOS DE PIC-NIC

**SALONE DI BARBIERE INTERNAZIONALE**  
**FRATELLI SCAVONE**  
R. Barão de Jaguará, 246-A  
S. PAULO

**DR. GABRIEL COVELLI**  
MEDICO  
Consultorio: PRAÇA DA SE', 94, sobreloja — Salas 9-10-11  
A's 3 horas da tarde — S. PAULO

**DR. F. FINOCCHIARO**  
Da clinica cirurgica de Turim — Ex-primario de Cirurgia. Operador e Director do Gabinete de Radio-fisioterapia da Beneficencia Portuguesa. — Doenças dos pulmões, coração, fígado, estomago, ossos, tumores, doenças da pelle. Rheumatismo, sciatica, eczema, paralisias, etc. Diagnose e tratamento com Raios X. Diatermia. Phototherapy. Electro-herapia  
R. Vergueiro, 163, ds. 12 ás 13  
Tel. 7-0482. Cons. R. do Theodoro, 7, das 14 ás 18 horas  
Telephone 2-9585

**OFFICINA MECHANICA "SCUDELARIO"**  
**FELICIO SCUDELARIO**  
FERREIRO, SERRALHEIRO E CALDEREIRO  
FAZ GRADES, PORTOES, CLARA-BOIAS E TOLDOS  
Fabrica de portas de aço ondulado. Fabrica-se fogões economicos de qualquer systema e tamanho. Faz-se deposito de agua de qualquer dimensão. Executa-se qualquer trabalho artistico em grades, portoes e lampadarios — Fornece-se orçamentos e aceita-se qualquer pedido, tanto da Capital como do Interior  
ALAMEDA GLETTE N. 29  
Caixa Postal, 1336  
S. PAULO

**GIOCATTOLI (Brinquedos)**  
Palline di vetro (bolas de vidro) tanto ricercate e preferite dal mondo piccolo —  
Fabricazione in grande scala con sistema privilegiato, patente N. 21501 del Governo Federal  
Vendita in tutte le case di giocattoli (brinquedos) del Brasile  
**GIUSEPPE SCARRONE**  
FABRICA NACIONAL DE VIDROS  
RUA GONZAGA BASTOS, 213 — RIO DE JANEIRO  
Telephone Villa, 1964 — ALDEIA CAMPISTA  
Vende vidros para mesa, farmacia, perfumarias, etc. de recinto de ambulancias e para machinas de costura  
Agradece a visita de seus freguezes e amigos  
A PEDIDO ENVIA CATALOGOS

**Alfaiataria Toscana** DE **PRIMO BATTISTONI**  
Especialidade em cortesias nacionais e estrangeiras  
TRABALHOS GARANTIDOS — PREÇOS MODICOS  
RUA ANIBALGUU N. 19 — S. PAULO

**BAR E RESTAURANTE GAMBRINUS**  
de **FRANCISCO BERGAMO**  
Ristorante alla carta — Cucina internazionale — Servizio di bar —  
Vini scelti italiani ed esteri — Si accettano servizi per barabetti  
Rua João Briccola n. 9 (antico 15) — São Paulo  
— Telephone 2-5663 —

**Café Thesouro**  
O MAIS SABOROSO  
Entregas a domicilio  
EXPERIMENTEM  
Pedidos pelo telephone 2-0227  
Rua S. Paulo, 27 — S. PAULO

**ABILI SCALPELLINI**  
travando longo e ben remunerato lavoro presso la DITTA PIATTELLI IRMAOS — Porto Alegre, (Lomba do Cimberio, 106).  
Informazioni presso questa Amministrazione.

**INGRANDIMENTI FOTOGRAFICI**  
Si eseguiscano con qualunque originale ottimi ingrandimenti fotografici, che con elegante cornice 40 x 50 vendiamo al prezzo di reclame di 285000 ciascuno.  
Abbiamo anche in vendita riuscitissimi ingrandimenti con cornice 40 x 50 di GIACOMO MATTEOTTI, GIOVANNI AMENDOLA e On. FRANCESCO FROLA e Mussolini alla sbarra, al prezzo di 249090 ciascuno. Abbiamo anche i suddetti ritratti in piccolo formato 13 x 18 per scrittoio al prezzo di 380000 cadauno.  
Per recapito e corrispondenza indirizzare a **Ennio Esposito**, presso "LA DIFESA", Largo da Sé, 53.  
Nei giorni non festivi si attende alle 10 ant. al suddetto indirizzo.

**V. LILLA** — Caixa, 734  
Torrefadores e Moinhos para café  
Os mais aperfeiçoados e baratos  
Instalações completas para pequenas e grandes torrefações  
R. S. PAULO, 27 — S. PAULO

**PREMIADA E DIPLOMADA ALFAIATARIA**  
de **Francisco Rizzaro & Filhos**  
Grande sortimento de casemiras nacionais e estrangeiras — Ternos sob medida, confeccionados pelos ultimos figurinos — Executa-se qualquer confecção com esmero e pontualidade  
RUA GUAYUCURU'S N. 201  
Telephone Agua Branca, 12  
S. PAULO

**TYPOGRAPHIA**  
Impressos em geral para indústrias e casas commerciaes  
Folhetos, revistas etc.  
— A. CHIODI —  
Accepta encomendas de clichés e carimbos de borracha  
— Presteza e preços modicos —  
RUA MILLER N. 94 (Proximo á Rua Oriente)  
— SÃO PAULO —